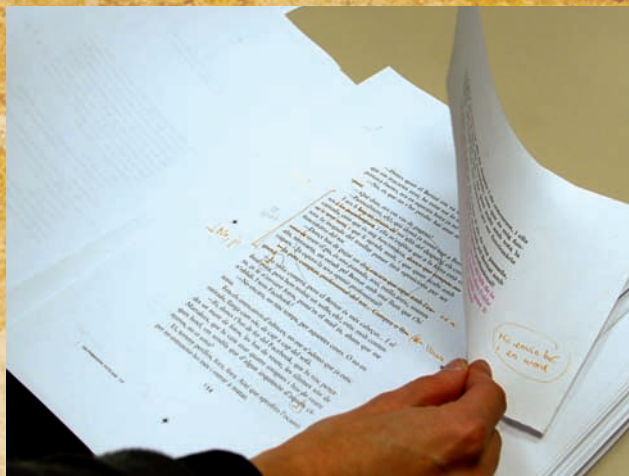


Cos de paper: imprimir i distribuir

JUDIT PUJADO



>> *Galerades d'un llibre a punt de ser editat. A mà hi ha les correccions de l'autor.*

Una bona part de la producció d'un llibre no la fa la mateixa editorial, sinó empreses externes que hi col·laboren. *Cera* la va maquetar l'equip de la revista *L'Avenç*, que en aquell moment oferien serveis editorials i es van fer càrrec també de la correcció d'estil i tipogràfica. Miquel Pairoli recorda que va ser el primer cop que corregia galerades via correu electrònic i que mai no va veure físicament les correctores del llibre, amb les quals, d'altra banda, es va entendre de seguida. Librada Piñero es va fer càrrec del seguiment de la producció del llibre, i Glòria Mengual de la correcció lingüística.

Un element importantíssim del llibre és la coberta. El 2008, la col·lecció de narrativa *Les Ales Esteses*, de La Magrana, encara no tenia un tipus unificat de cobertes. Elena Aracil, de l'empresa Opalworks, fou l'encarregada del disseny. Se'n van fer tres versions, en una de les quals hi apareixia la silueta urbana més típica de Girona. «Suposo que tothom pensarà que la ciutat que apareix a *Cera* és Girona», explica Pairoli, «però en el text no es diu enlloc que ho sigui, ni els noms dels carrers són els noms dels carrers de Girona, i la primera coberta que em van enviar era la imatge més típica de la ciutat». Les altres propostes de coberta es van centrar en el títol i en l'ambient que descriu la novel·la, i finalment l'escollida va ser la més subtil: la imatge d'una espelma i el fum que desprèn, sobre un fons negre, evoca aquells temps protagonistes de l'obra.

En la tria de la millor coberta l'opinió de l'autor és fonamental, però també hi intervenen el personal de premsa, el de màrqueting i els comercials, que, a més de l'editor, hi aporten una visió i un punt de vista més pràctics, que també són necessaris.

La impressió del llibre en aquest cas es va dur a terme a Book Print Digital SA, una empresa ubicada a l'Hospitalet de Llobregat. Isabel Obiols explica que les editorials donen joc a diverses impremtes, en funció del tipus de llibre que treuen al mercat i de les especialitats de cada empresa. RBA disposa d'una distribuïdora pròpia i de magatzems completament automatitzats a Argenton.

Judit Pujadó

